



MONÓXIDO DE CARBONO

“El monóxido de carbono no se puede oler ni se puede ver, pero a niveles altos puede matar a una persona en pocos minutos.”

Agencia de Protección Ambiental (EPA) de los EE.UU.

¿Sabía usted que...?

- Más de 500 personas en los Estados Unidos mueren cada año por envenenamiento accidental por monóxido de carbono (CO).¹
- Más de 10,000 personas buscan atención médica por envenenamiento por CO cada año.²
- Los menores de edad, la gente con enfermedades del pulmón o corazón, o la gente con anemia son afectadas más seriamente por la exposición al CO.

¿Qué es?

El monóxido de carbono es un gas que no se puede ver ni oler y no tiene sabor, y puede ser mortal cuando se aspira. Los síntomas que ocurren con el envenenamiento por monóxido de carbono, tales como dolores de cabeza, pueden asemejarse a los síntomas de las enfermedades comunes. Estas semejanzas a menudo conducen a un diagnóstico incorrecto, tal como gripe, alergias, migrañas, derrame cerebral.

Las causas del envenenamiento por monóxido de carbono son:

- La operación de productos que queman combustible, como son los generadores eléctricos sin ventilación adecuada. Lea las instrucciones del fabricante antes de operar dispositivos que queman combustible en su hogar.
- Los gases de escape que ingresan a su casa desde el garaje.
- El equipo de combustión, como son las calderas y los calentadores de agua que no funcionan correctamente o que tienen sistemas de escape bloqueados.

continúa en el dorso



No deje su automóvil encendido en un garaje cerrado.



¿Qué se puede hacer?

- Asegúrese de que los dispositivos que queman combustible hayan sido instalados por un profesional y estén funcionando correctamente.
- Nunca deje que su automóvil marche en vacío en el garaje, aun si la puerta del garaje está abierta a la intemperie.
- Nunca use una cocina u horno de gas para calentar el hogar.
- Cuando sea posible, siempre elija dispositivos con ventilación (tal como las chimeneas de gas).
- Haga inspeccionar y limpiar su sistema de calefacción y las chimeneas por un técnico calificado cada año.
- Reemplace los filtros sucios en los sistemas de calefacción y refrigeración.
- Nunca opere un generador, lavador a presión o ningún motor accionado por gasolina en el área de un sótano, garaje u otra estructura encerrada, aun cuando estén abiertas las ventanas o puertas, a menos que el equipo haya sido instalado y provisto de ventilación por un profesional.
- Nunca utilice una parrilla al carbón, hibachi, farol de combustible o estufa portátil de camping adentro de una vivienda, casa de campaña o caravana.
- Asegúrese de que haya buena ventilación en todo momento. Instale ventilación adecuada para los dispositivos de combustión interior, y considere la instalación de intercambiadores de aire para las viviendas “firmemente selladas”.
- Instale detectores de monóxido de carbono cerca de los lugares donde se duerme, y reemplace todas las pilas por lo menos cada año.

Para obtener más información...

Visite el sitio web de HUD en www.hud.gov/healthyhomes para obtener más información sobre cómo abordar los peligros para la salud en los hogares, o para saber si HUD tiene un programa de Viviendas Saludables en su comunidad. Desde este sitio, puede descargar una copia de "Help Yourself to a Healthy Home" (Ayúdese Para Tener una Vivienda Saludable) para obtener medidas prácticas adicionales que puede tomar para hacer que su hogar sea un hogar saludable.

Otros recursos federales

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades

www.cdc.gov/co

Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU.

www.epa.gov/iaq

Pregúntele a su médico o comuníquese con su departamento de salud local o estatal.

Instale detectores de monóxido de carbono en su hogar.



¹Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades "Carbon Monoxide Poisoning Fact Sheet" (Hoja de datos sobre el envenenamiento por monóxido de carbono) www.cdc.gov/nceh/airpollution/carbonmonoxide/cofaq.htm 25 de agosto de 2004

²Centro Comunitario de Recursos de Salud Ambiental (CEHRC) "Carbon Monoxide Background Materials" (Materiales de información general sobre el monóxido de carbono) www.cehrc.org/tools/carbon/cobacmat.cfm 25 de agosto de 2004